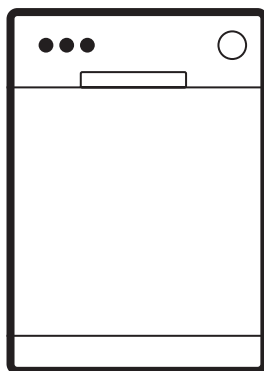


AEG



aeg.com/register



FBB62427ZW

Med forbehold om endringer.

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	2	8. FØR FØRSTEGANGS BRUK.....	10
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	3	9. DAGLIG BRUK.....	11
3. PRODUKTBEKRIVELSE.....	5	10. RÅD OG TIPS.....	13
4. BETJENINGSPANEL.....	5	11. STELL OG RENGJØRING.....	14
5. PROGRAMMER.....	6	12. FEILSØKING.....	16
6. TILVALG.....	8	13. TEKNISKE DATA	19
7. INNSTILLINGER.....	9	14. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	20

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les nøye gjennom de vedlagte instruksjonene før du monterer og bruker produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert. Barn under 8 år

- og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
 - Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
 - Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
 - Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun beregnet for rengjøring av servise for husholdninger.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.

- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, gjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruk for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Overhold maksimalt antall 10 kuverter.
- For å unngå snublefare må døren til produktet ikke stå i åpen posisjon.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.
- **ADVARSEL:** Kniver og andre redskaper med skarpe spisser må plasseres i kurven med spissen ned eller legges vannrett i kurven.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Hvis produktet har ventilasjonsåpninger i bunnen, må de ikke blokkeres av f.eks. et teppe.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med de nye medfølgende slangesettet. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering

ADVARSEL!

Installering må kun foretas av en kvalifisert person.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg de medfølgende installasjonsinstruksjonene.
- Vær forsiktig når du flytter produktet, da det er tungt. Bruk alltid vernehansker og sikkert fotteøy.
- Ikke monter eller bruk produktet i temperaturer under 0 °C.
- Monter produktet på et trygt og egnet sted som oppfyller monteringskrav.

- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.

2.2 Elektrisk tilkobling

ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- **ADVARSEL:** Dette produktet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Kontroller at parameterne for typeskiltet er kompatible med nettstrømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordat stikkontakt.
- Bruk ikke multi-plugg-adaptore og skjøteledninger.

- Unngå skade på støpselet og strømledningen. Kontakt vårt autoriserte servicesenter hvis det er nødvendig med en erstatning.
- Sett ikke støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i strømledningen. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Vanntilkobling

ADVARSEL!

Det er fare for elektrisk støt.

- Ikke påfør skade på vannslangene.
- Før du kobler til nye rør, rør ubrukt i lang tid, etter reparasjoner eller installasjon av nye enheter (f.eks. vannmålere), la vannet renne til det er klart.
- Se etter vannlekkasjer under og etter første gangs bruk.
- Hvis vanninntaksslangen er defekt, må du umiddelbart stenge vannkranen og trekke ut støpselet. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å erstatte vanninntaksslangen.
- Elektrisk strømtap deaktiverer vannbeskyttelsessystemet og øker risikoen for oversvømmelse.
- Vanninntaksslangen har en sikkerhetsventil og en hylse med en indre strømkabel.

2.4 Bruk

- Hold brennbare produkter eller gjenstander våte med brennbare produkter unna apparatet.
- Oppvaskmidler er farlig. Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Ikke drikk og lek med vann i produktet.
- Vent til programmet er ferdig med å fjerne skåler, da vaskemiddel kan forbli på skåler.
- Ikke oppbevar gjenstander eller påfør trykk på den åpne døren til produktet.
- Produktet kan slippe ut varm damp hvis du åpner døren mens et program er i bruk.

2.5 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Egen reparasjon eller ikke-profesjonell reparasjon kan være utrygt for brukeren og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i minst 7 år etter at modellen er blitt avviklet: motor, sirkulasjons- og avløpspumpe, varmeelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og aquastopper, strukturelle og indre deler relatert til dørenheter, kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare. Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i minst 10 år etter at modellen er avviklet: dørhengsel og tetninger, andre tetninger, spylearmer, avløpsfilter, innvendige stativer og periferiutstyr i plastikk slik som kurver og lokk. Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.
- Noen reservedeler er kun tilgjengelige for profesjonelle reparatører og er ikke nødvendigvis relevante for modellen.
- Angående lyspæren(e) i dette produktet og reserve-lyspærene som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

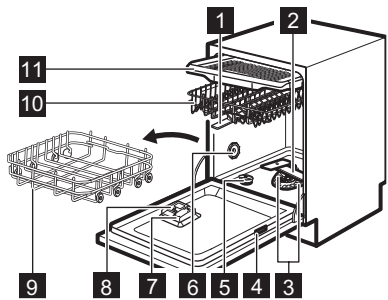
2.6 Avfallsbehandling

ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og dyr stenger seg inne i produktet.

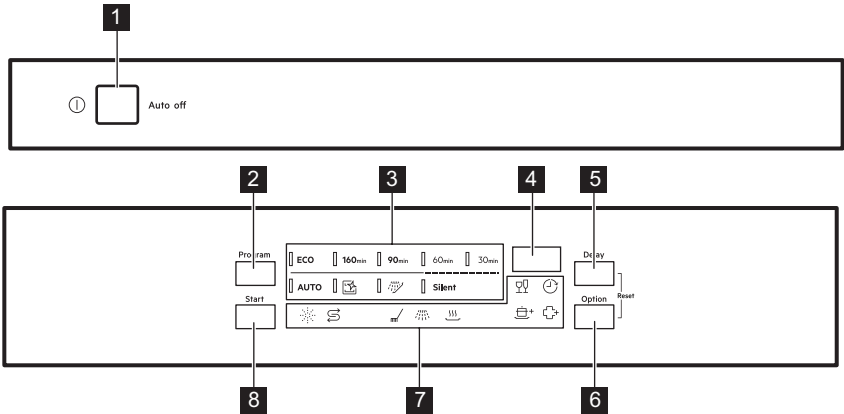
3. PRODUKTESKRIVELSE



1 Øvre spylearm

- 2 Nedre spylearm
- 3 Filtre
- 4 Typeskilt
- 5 Saltbeholder
- 6 Lufting
- 7 Skyllemiddelbeholder
- 8 Oppvaskmiddelbeholder
- 9 Nedre kurv
- 10 Øvre kurv
- 11 Bestikkskuff

4. BETJENINGSPANEL



- 1 På/Av-knapp
- 2 Program-knapp
- 3 Programindikatorer
- 4 Display
- 5 Delay-knapp

- 6 Option-knapp
- 7 Indikatorer
- 8 Start-knapp

4.1 Indikatorer

Indikator	Beskrivelse
	Saltindikator. Den tennes når saltbeholderen er tom. Den er alltid avslått når programmet er i bruk.
	Skyllemiddelindikator. Den tennes når skyllemiddelbeholderen er tom. Den er alltid avslått når programmet er i bruk.

Indikator	Beskrivelse
	Vaskefaseindikator. Den er påslått når vaskefasen er i gang.
	Indikator for skyllefasen. Den er på når skyllefasen er i gang.
	Indikator for tørkefasen. Den tennes når du velger et program med tørkefasen. Den blinker under tørkefasen er i gang.
	Forsinkelsesindikator. Den tennes når du setter starttidsforvalget.
	GlassCare-indikator.
	ExtraPower-indikator.
	ExtraHygiene-indikator.

5. PROGRAMMER

Rekkefølgen av programmene i tabellen henviser ikke nødvendigvis til sekvensen de har på betjeningspanelet.

Program	Oppvaskmaskinlast	Grad av smuss	Programfaser	Tilvalg
ECO ¹⁾	Servise, bestikk, gryter, panner	Normal, lett inntørket	• Forvask • Oppvask 50 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 60°C • Tørking • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Servise, bestikk, gryter, panner	Normal til godt inntørket	• Forvask • Oppvask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 60 °C • Tørking • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Servise, bestikk, gryter, panner	Normal, lett inntørket	• Oppvask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 55 °C • Tørking • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Servise, bestikk	Fersk, lett inntørket	• Oppvask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 50 °C • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene

Program	Oppvaskmaskinlast	Grad av smuss	Programfaser	Tilvalg
30min	Servise, bestikk	Fersk	• Oppvask 50 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 50 °C • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO ³⁾	Servise, bestikk, gryter, panner	Alle	• Forvask • Oppvask 50 - 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 60 °C • Tørking • AirDry ²⁾	
 ⁴⁾	Ingen	For rengjøring av innsiden av produktet	• Rengjøring 70 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling • AirDry ²⁾	
 ⁵⁾	Alle	Alle	• Forvask	
Silent ⁶⁾	Servise, bestikk	Normalt skittent	• Forvask • Oppvask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 60 °C • Tørk • AirDry ²⁾	

¹⁾ Dette programmet gir deg mest mulig effektivt vann- og energiforbruk for normalt skittent bestikk og servise. Dette er standardprogrammet for testinstitutter. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med Ecodesign Commission forordning (EU) 2019/2022.

²⁾ Automatisk døråpning. Referer til kapittelet «Innstillinger».

³⁾ Produktet registrerer hvor mye oppvask som er satt i kurvene, og hvor skitten den er. Den regulerer vanntemperaturen og -mengden, energiforbruket og programtiden automatisk.

⁴⁾ Dette programmet er beregnet for effektiv rengjøring av innsiden av produktet. Den fjerner kalkavsetninger og fettoppbygging. Programmet skal kjøres minst annenhver måned med avkalkingsmiddel eller et rengjøringsprodukt beregnet for oppvaskmaskiner uten oppvask.

⁵⁾ Med dette programmet kan du raskt skylle av matrester fra oppvasken og forhindre at det dannes lukt i produktet. Ikke bruk oppvaskmiddel med dette programmet.

⁶⁾ Dette er det mest stillegående programmet. Vaskepumpen går med meget lav hastighet for å redusere støyen produktet lager. Programvarigheten er lang på grunn av den lave hastigheten.

5.1 Forbruksverdier

Program ^{1) 2)}	Vann (l)	Strøm (kWh)	Varighet (min)
ECO	9.9	0.673	240
160min	10.5	0.974	160
90min	10.4	0.858	90
60min	10.0	0.770	60
30min	10.3	0.623	30

Program ^{1) 2)}	Vann (l)	Strøm (kWh)	Varighet (min)
AUTO	10.5	0.952	170
	9.2	0.659	60
	3.8	0.014	15
Silent	9.7	0.833	248

¹⁾ Vanntrykk og -temperatur, variasjoner i strømtilførsel samt tilvalg, mengden oppvask som er satt inn og hvor tilsmusset den er kan endre verdiene.

²⁾ Verdiene for andre programmer enn **ECO** er bare veiledende.

5.2 Informasjon for sammenlignende tester

For å motta nødvendig informasjon for å utføre ytelsestester (f.eks. i henhold til: EN60436), send en e-post til:

info.test@dishwasher-production.com

Inkluder produktnummerkoden (PNC) fra typeskiltet i forespørselen din.

For andre spørsmål vedrørende oppvaskmaskinen, se serviceboken som fulgte med produktet.

6. TILVALG

- Standard tilvalg må aktiveres hver gang før du starter et program. Det er ikke mulig å aktivere eller deaktivere alternativer mens et program er i bruk.
- Tilvalgsknappen veksler mellom de tilgjengelige tilvalgene og deres mulige kombinasjoner.
- Ikke alle alternativer er kompatible med hverandre. Hvis du velger alternativer som ikke er kompatible, så vil produktet automatisk deaktivere ett eller flere av dem. Bare indikatorene for alternativene som fortsatt er aktive er på.
- Hvis et tilvalg ikke er tilgjengelig for et programmet, vil tilhørende indikator være av eller blinke hurtig i noen sekunder og deretter slukke.
- Aktivisering av tilvalg kan påvirke vann- og energiforbruk i tillegg til programmets varighet.

6.1 GlassCare

Dette tilvalget beskytter skjær ladning, spesielt glasstøy, mot skade. Tilvalget forhindrer hurtige endringer i vasketemperaturen til det valgte programmet, og reduserer den til 45 °C.

Slik aktiverer du GlassCare

Trykk på **Option** til indikatoren  er på.

Displayet viser den oppdaterte programvarigheten.

6.2 ExtraPower

Dette alternativet forbedrer vaskeresultatene av det valgte oppvaskprogrammet. Det øker vasketemperaturen og varigheten.

Slik aktiverer du ExtraPower

Trykk **Option** til indikatoren  er på.

Displayet viser den oppdaterte programvarigheten.

6.3 ExtraHygiene

Dette tilvalget sørger for bedre rengjøringsresultater og at temperaturen holder seg mellom 65 og 70 ° C i minst 10 minutter under den siste skyllefasen.

Hvordan slå på ExtraHygiene

Trykk **Option** til indikatoren  tennes.

Displayet viser den oppdaterte programvarigheten.

7. INNSTILLINGER

7.1 Programvalgmodus og brukermodus

Når produktet er i programvalgmodus, kan du stille inn et program og gå inn i brukermodus.

Innstillinger som er tilgjengelige i brukermodus:

- Nivået på vannmykner i henhold til vannhardheten.
- Nivået av skyllemiddel i henhold til nødvendig dosering.
- Aktivisering eller deaktivering av AirDry.

Lagrede innstillinger forblir gyldige til du endrer dem igjen.

Hvordan stille inn programvalgmodus

Produktet er i programvalgmodus når programindikatoren **ECO** er på og displayet viser programvarighet.

Etter aktivering, går produktet i programvalgmodus som standard. Dersom det ikke gjør det, stiller du inn programvalgmodus på følgende måte:

Trykk og hold samtidig **Delay** og **Option** til produktet er i programvalgmodus.

Slik går du inn i brukermodus

Påse at produktet er i programvalgmodus.

For å gå inn i brukermodus, trykk og hold samtidig **Delay** og **Option** til indikatorene **ECO**, **160min** og **90min** blinker og displayet er tomt.

7.2 Vannmykner

Vannmykneren fjerner mineraler fra vanntilførselen, som ellers ville ha negativ effekt på vaskeresultatene og produktet.

Jo høyere dette mineralinnholdet er, jo hardere er vannet. Vannhardheten måles i ekvivalensskalaer.

Vannmyknernivået skal justeres i henhold til vannhardheten på vannforsyningen din. Justeringen er nødvendig uavhengig av hvilken vaskemiddeltype som brukes for å sikre gode oppvaskresultater og for å holde saltindikatoren aktiv. Det lokale vannverket ditt kan gi deg råd om vannhardhet i området ditt. Standard fabrikkinnstilling er nivå 5.

❗ Multitabletter med mykningsmiddel har begrenset effekt på å mykne vann. Se produktemballasje.

Vannhardhet

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

¹⁾ Vannmyknernivå

Vannmykneren gjennomgår en automatisk regenereringsprosess. ¹⁾

¹⁾ For riktig vannmyknerdrift må harpiksen til myknerenheten regenereres regelmessig. Denne prosessen er automatisk og er del av den normale driften til oppvaskmaskinen. Hyppigheten av regenerering avhenger av innstillingen for vannmyknernivå. Jo høyere nivå, jo hyppigere regenerering. Ved høye nivåer skjer regenerering to ganger i en syklus: under oppvask og etter den siste skyllingen. Ved lavere nivåer skjer regenerering kun etter den siste skyllingen. Skyllingen med mykner skjer i begynnelsen av den påfølgende syklusen. På høye nivåer skjer den også på slutten av oppvasken. Skyllingen av mykneren ender med en fullstendig drenering. Regenereringen øker programmets varighet med maksimalt 5 min, vannforbruket med maksimalt 4 l, og energiforbruket med 2 Wt. Under gjeldende standard laboratorieforhold med vannhardhet 2,5 mmol/l (vannmykner: nivå 3), vil regenereringen skje hver 62. l av brukt vann. Vanntrykk, vanntemperatur og variasjoner i hovedstrømforsyningen kan endre verdiene.

Slik stiller du inn nivået på vannmykner

Påse at produktet er i brukermodus.

1. Trykk på **Program**.

- Indikatoren **ECO** blinker fremdeles.
- De resterende indikatorene er av.
- Displayet viser den gjeldende innstillingen f.eks. **5 L** = nivå 5.

2. Trykk på **Program** gjentatte ganger for å endre innstillingen.

3. Trykk på av/på-knappen for å bekrefte innstillingen.

7.3 Skyllemiddelnivå

Skyllemiddel bidrar til å tørke oppvasken uten striper og flekker. Det frigjøres automatisk under den varme skyllefasen.

Det er mulig å justere mengden skyllemiddel som slippes ut mellom nivå 1 (minimum mengde) og nivå 8 (maksimum mengde). Fabrikkinnstilling: nivå 5.

Når skyllemiddelkammeret er tomt, slår skyllemiddelindikatoren seg på og varsler deg om å fylle på skyllemiddel. Dersom tørkeresultatene er tilfredsstillende når du kun bruker multi-tabletter, kan du deaktivere dispenseren og varselet for påfylling av skyllemiddel. Bruk imidlertid alltid skyllemiddel for den beste tørkekeytelsen, og la skyllemiddelindikatoren være aktiv.

For å deaktivere skyllemiddeldispenseren og -indikatoren, still inn skyllemiddelnivået til 0.

Slik stiller du inn skyllemiddelnivået

Påse at produktet er i brukermodus.

1. Trykk på **Start**.

- **160**min-indikatoren fortsetter å blinke.
- De resterende indikatorene er av.
- Displayet viser den gjeldende innstillingen f.eks. **4A** = nivå 4.

2. Trykk **Start** gjentatte ganger for å endre innstillingen.

3. Trykk på av/på-knappen for å bekrefte innstillingen.

7.4 AirDry

AirDry forbedrer tørkeresultatet med mindre strømforbruk. Døren åpner seg automatisk under tørkesyklusen og blir stående åpen. Deaktivering av funksjonen kan redusere tørkekeytelsen.

AirDry aktiveres automatisk med alle programmene, bortsett fra  (hvis aktuelt).

Tørkefasens varighet og dørens åpningstid varierer avhengig av valgt(e) program og alternativer.

Når AirDry åpner døren, viser displayet gjenværende tid for programmet som kjører.

FORSIKTIG!

Ikke prøv å lukke døren før etter 2 minutter etter en automatisk åpning. Dette kan skade produktet.

Etterpå lukkes døren i minst 3 minutter til, og programmet slutter.

Slik deaktiverer du AirDry

Påse at produktet er i brukermodus.

1. Trykk på **Delay**.

- Indikatoren **90**min blinker fremdeles.
- De resterende indikatorene er av.
- Displayet viser gjeldende innstilling:
 -  = AirDry er deaktivert.
 -  = AirDry er aktivert.

2. Trykk på Delay for å endre innstillingen.

3. Trykk på av/på-knappen for å bekrefte innstillingen.

8. FØR FØRSTEGANGS BRUK

1. **Still inn nivået på vannavherderen i henhold til vannhardheten i ditt område.**

2. Fyll saltbeholderen.

3. Fyll skyllemiddelbeholderen.

4. Åpne vannkranen.

5. Kjør et program med vaskemiddel for å fjerne eventuelle rester fra produksjonsprosessen. Sett ikke service i kurvene.

Når du starter et program, kan produktet bruke opptil 5 minutter på å lade harpiksen i vannmykneren. Vaskefasen starter bare etter

at denne prosedyren er fullført. Prosedyren gjentas med jevne mellomrom.

8.1 Saltbeholderen

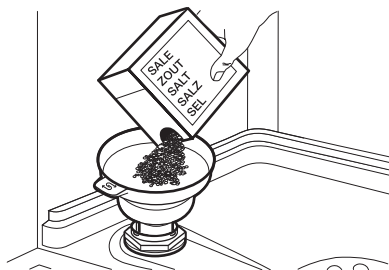
⚠ FORSIKTIG!

Bruk kun regenereringssalt for oppvaskmaskiner. Ikke bruk kjøkkensalt.

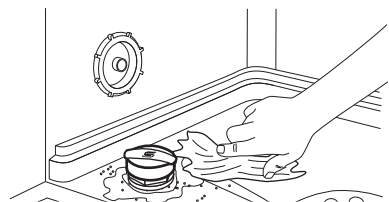
Saltet brukes til å lade opp harpiksen i vannmykneren, og til å sikre gode vaskeresultater i daglig bruk.

Slik fyller du saltbeholderen

1. Drei lokket på saltbeholderen mot klokken og fjern det.
2. Hell 1 liter vann i saltbeholderen (kun første gang).
3. Fyll saltbeholderen med 1 kg salt (til den er full).



4. Rist trakten forsiktig ved å holde i håndtaket for å få inn de siste kornene.
5. Fjern saltet rundt åpningen i saltbeholderen.

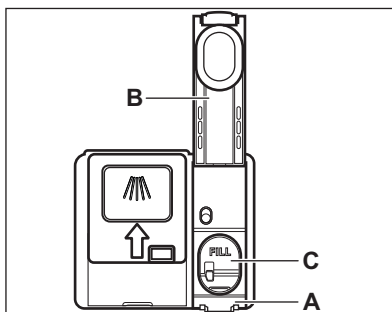


6. Vri lokket med klokken for å lukke saltbeholderen.

⚠ FORSIKTIG!

Det kan komme vann og salt ut av saltbeholderen når du fyller den. For å forhindre korrosjon, fyll saltbeholderen og start deretter umiddelbart en komplett oppvasksyklus med vaskemiddel.

8.2 Slik fyller du skyllemiddelbeholderen



⚠ FORSIKTIG!

Rommet (C) er kun for skyllemiddel. Ikke fyll det med vaskemiddel.

⚠ FORSIKTIG!

Bruk kun skyllemiddel som er spesifikt beregnet på oppvaskmaskiner.

1. Trykk på utløseretaket (A) for å åpne lokket (B).
2. Hell skyllemiddelet i dispenser (C) til væsken når nivået «FILL».
3. Tørk bort skyllemiddelsøl med en absorberende klut for å unngå at det dannes mye skum.
4. Lukk lokket. Sørg for at lokket låses på plass.

9. DAGLIG BRUK

1. Åpne vannkranen.
2. Trykk av/på-knappen for å slå på produktet.

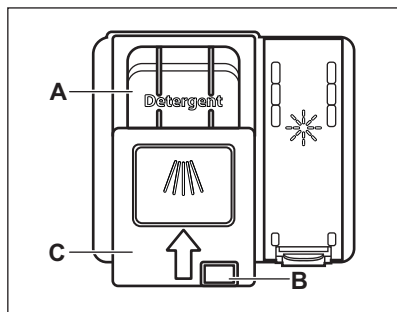
Påse at produktet er i programvalgmodus.

- Fyll saltbeholderen hvis saltindikatoren er på.

- Fyll skyllemiddelbeholderen hvis skyllemiddelindikatoren er på.

3. Fyll kurvene.
4. Tilsett oppvaskmiddel.
5. Velg og start et program i henhold til oppvasktype og smussgrad.

9.1 Bruke oppvaskmiddel



⚠ FORSIKTIG!

Bruk bare oppvaskmiddelet som er beregnet spesifikt for oppvaskmaskiner.

1. Trykk på utløserknappen (B) for å åpne lokket (C).
2. Fyll oppvaskmiddel i beholderen (A). Du kan bruke vaskemiddel i tabletter, pulver og gel.
3. Hvis programmet har en forvaskfase, legg maks 5 g vaskemiddel i innsiden av døren til oppvaskmaskinen.
4. Lukk lokket. Sørg for at lokket låses på plass.

❗ Ikke fyll beholderen (A) med mer enn 30 ml gelvaskemiddel.

For informasjon om vaskemiddeldose, se produsentens anvisninger på emballasjen til produktet. Vanligvis er 20 - 25 ml gelvaskemiddel eller maks 18g pulvervaskemiddel tilstrekkelig for å kjøre en oppvask som er normalt skitten.

9.2 Stille inn og starte et program

Auto off-funksjon

Denne funksjonen sparer strøm ved å slå av apparatet når det ikke er i drift.

Funksjonen er i bruk:

- Når programmet er ferdig.
- Etter 5 minutter hvis et program ikke har startet.

Starte et program

1. Trykk på av/på-knappen for å slå på produktet. Sikre at produktet er i programvalgmodus og at døren er lukket.

2. Trykk på **Program** flere ganger, til indikatoren for det ønskede programmet lyser.

Displayet viser programvarigheten.

3. Stille inn de relevante tilvalgene.

4. Trykk **Start** for å starte programmet.

- Indikatoren for den aktuelle fasen er på.
- Programvarigheten starter med å telle ned i trinn på 1 minutt.

Starte et program med utsatt start

1. Stille inn et program.
2. Trykk på **Delay** gjentatte ganger til displayet viser ønsket starttidsforvalget (fra 1 til 24 timer).
3. Trykk på **Start** for å starte nedtellingen.
 - Indikatoren ⌚ lyser.
 - Resttiden telles ned til i timer. Den siste timen vises i minutter.

Når nedtellingen er ferdig, starter programmet, og indikatorlampen for den aktive fasen tennes. Indikatoren ⌚ er av.

Åpning av døren når apparatet er i bruk

Hvis du åpner døren mens et program går, vil produktet stoppe. Det kan påvirke energiforbruket og programvarigheten. Etter at du lukker døren fortsetter apparatet fra avbruddspunktet.

❗ Hvis døren åpnes i mer enn 30 sekunder i tørkefasen, avsluttes det kjørende programmet. Dette skjer ikke dersom døren blir åpnet av AirDry-funksjonen.

❗ Ikke prøv å lukke produktets dør innen 2 minutter etter AirDry åpner den automatisk, siden dette kan føre til skade på produktet. Etterpå lukkes døren i minst 3 minutter til, og programmet slutter.

Avbryte utsatt start mens nedtellingen er i gang

Når du avbryter starttidsforvalget, må du angi programmet og tilvalgene igjen.

Trykk samtidig på **Delay** og **Option** til produktet er i programvalgmodus.

Avbryte programmet

Trykk og hold **Delay** og **Option** nede samtidig inntil Produktet er i programvalgmodus.

Kontroller at det er oppvaskmiddel i oppvaskmiddelbeholderen før du starter et nytt program.

Programslutt

Når programmet er ferdig, vil Auto off -funksjonen slå av apparatet automatisk.

Alle knappene er inaktive unntatt på/av-knappen.

Steng vannkranen.

10. RÅD OG TIPS

10.1 Generelt

Følg rådene nedenfor for å sørge for optimale rengjørings- og tørkeresultater i daglig bruk for å beskytte miljøet.

- Å vaske tallerkener i oppvaskmaskinen slik det er beskrevet i brukerhåndboken, bruker vanligvis mindre vann og energi enn å vaske tallerkener for hånd.
- Last oppvaskmaskinen til full kapasitet for å spare vann og energi. For best mulig rengjøringsresultat, ordne gjenstander i kurvene som beskrevet i bruksanvisningen og ikke overbelast kurvene.
- Ikke forhåndsskyl serviset for hånd. Vann- og strømforbruket øker. Ved behov kan du velge et program med en forvaskfase.
- Fjern større matrester fra tallerkenene og tøm kopper og glass før du setter dem i produktet.
- Sørg for at gjenstander i kurvene ikke berører eller dekker hverandre. Bare da kan vannet helt nå og vaske opp.
- Velg program i forhold til hva slags vask det er og hvor skittent det er. **ECO** gir mest mulig effektiv bruk av vann og energiforbruk.
- For å forhindre at kalkbelegg bygger seg opp inni produktet:
 - Fyll saltbeholderen når det er nødvendig.
 - Bruk anbefalt dosering av oppvaskmiddel og skyllemiddel.
 - Sørg for at det aktuelle nivået på vannmykneren samsvarer med vannhardheten.
 - Følg instruksjonene i kapitlet «Stell og rengjøring».

10.2 Bruk salt, skyllemiddel og vaskemiddel

- Bare bruk salt, skyllemiddel og såpe som er beregnet på oppvaskmaskiner. Andre produkter kan skade produktet.

- I områder med hardt og veldig hardt vann anbefaler vi å bruke enkelt oppvaskmiddel (pudder, gele, tabletter uten tilleggsfunksjoner), skyllemiddel og salt separat for optimale rengjørings- og tørkeresultater.
- Det er ikke sikkert at multitabletter løser seg helt opp under korte programmer, noe som kan føre til rester av vaskemiddel på ren oppvask. Se produktemballasje. Bruk tabletter med lengre program.
- Bruk alltid riktig mengde vaskemiddel. Utilstrekkelig dosering av vaskemiddel kan føre til dårlige rengjøringsresultater og hardvannsfilm eller flekker på gjenstandene. Hvis du bruker for mye vaskemiddel med mykt eller myknet vann, resulterer det i vaskemiddelrester på oppvasken. Se instruksjonene på vaskemiddelemballasjen.
- Bruk alltid riktig mengde skyllemiddel. Utilstrekkelig dosering av skyllemiddel reduserer tørkeresultatene. Å bruke for mye skyllemiddel resulterer i blålige lag på gjenstandene.
- Forsikre deg om at vannmyknernivået er korrekt. Hvis nivået er for høyt, blir vannet for mykt, noe som kan føre til glasskorrosjon. For å justere vannmyknernivå, se innstillingskapittelet.

10.3 Slik gjør du om du ikke lenger ønsker å bruke multitabletter

Før du begynner å bruke separat rengjøringsmiddel, salt og skyllemiddel, fullfører du følgende trinn:

1. Still inn det høyeste nivået på vannmykneren.
2. Sikre at beholderne for salt og skyllemiddel er fulle.
3. Start det korteste programmet med en skyllefasen. Bruk ikke oppvaskmiddel og sett oppvask i kurvene.

4. Når programmet er ferdig, justerer du vannmykneren i henhold til vannhardheten der du bor.
5. Slik aktiverer du skyllemiddelbeholderen.

10.4 Fylle kurvene

- Bruk alltid hele plassen i kurvene.
- Apparatet skal bare brukes til å vaske artikler som er egnet for oppvaskmaskin.
- Bruk ikke produktet til å vaske gjenstander som er laget av tre, horn, aluminium, tinn eller kobber da de kan sprekke, fordreie, bli misfarget eller hakkete.
- Du må ikke vaske vannabsorberende gjenstander i apparatet (svamper, kjøkkenhåndklær).
- Sett dype gjenstander (kopper, glass og kjeler) med åpningen vendt ned.
- Forsikre deg om at ikke glasselementene ikke berører hverandre.
- Plasser lette redskaper i den øvre kurven. Forsikre deg om at gjenstandene ikke kan bevege seg fritt.
- Legg bestikk og små gjenstander i bestikk-skuffen.
- Flytt den øvre kurven oppover for å gjøre plass til store gjenstander i den nedre kurven.

- Forsikre deg om at spylearmene kan rotere fritt før du starter et program.

10.5 Før du starter et program

Før du starter det valgte programmet må du sørge for at:

- Filtrene er rene og riktig montert.
- Lokket på saltbeholderen er påskrudd.
- Spylearmene er ikke tette.
- Det er nok salt og skyllemiddel.
- Ordningen av gjenstandene i kurvene er korrekt.
- Programmet er egnet for typen servise og smussgrad.
- Riktig mengde vaskemiddel brukes.

10.6 Tømme kurvene

1. La serviset avkjøle seg før du tar det ut av produktet. Varmer elementer kan lett bli skadet.
2. Tøm den nedre kurven først, og deretter den øvre.

❗ Når programmet er slutt, kan det fortsatt være vann på innsideoverflatene av produktet.

11. STELL OG RENGJØRING

❗ VIKTIG

Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.

❗ VIKTIG

Skitne filtre og tette spylearmer reduserer vaskeresultatene. Kontroller disse jevnlig og rengjør dem om nødvendig.

11.1 Innvendig rengjøring

- Rengjør produktet innvendig med en myk, fuktig klut.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, skarpe gjenstander, sterke kjemikalier, skrubber eller løsemidler.
- Rengjør døren, inkludert gummipakningen, en gang i uken.
- For å opprettholde optimal ytelse for apparatet, bruk et rengjøringsprodukt for oppvaskmaskiner minst annenhver måned. Følg instruksjonene på produktpakningen nøye.

- Bruk det automatiske rengjøringsprogrammet for optimale rengjøringsresultater.
- Ved jevnlig bruk av hurtigprogrammer, kan det bygge seg opp fett og kalk inne i produktet. For å unngå dette, kjør langvarige programmer minst to ganger per måned.

11.2 Fjerne fremmedlegemer

Kontroller filtrene og bunnpannen etter hver bruk av oppvaskmaskinen. Fremmedlegemer (f.eks. glass, plast, bein eller tannpikere osv.) reduserer effektiviteten av rengjøringen og kan forårsake skade på avløpspumpen.

⚠ FORSIKTIG!

Hvis du ikke kan fjerne fremmedlegemene, må du kontakte et autorisert service-senter.

1. Demonter filtersystemet som beskrevet i dette kapittelet.
2. Fjern eventuelle fremmedlegemer manuelt.

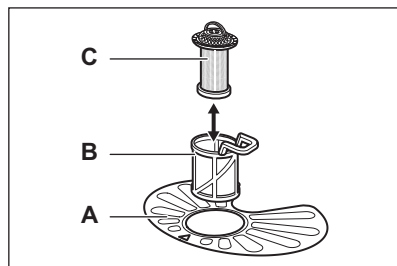
3. Sett inn filtrene igjen som beskrevet i dette kapittelet.

11.3 Utvendig rengjøring

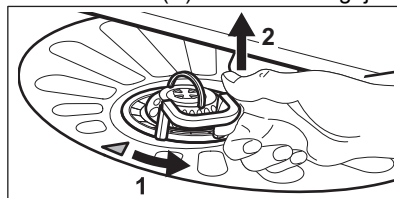
- Rengjør produktet med en fuktet myk klut.
- Bruk kun nøytrale vaskemidler. For kontrollpanelet, bruk vann uten vaskemidler.
- Ikke bruk skuremidler, skuresvamper eller løsemidler.

11.4 Rengjøre filtrene

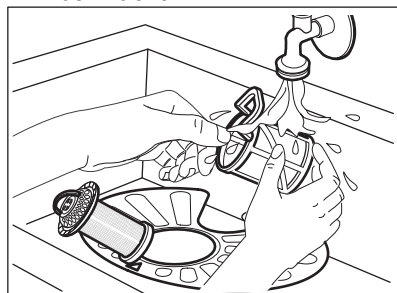
Filtersystemet består av 3 deler.



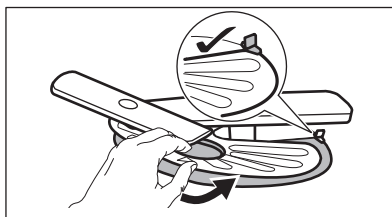
1. Dreii filteret (B) mot klokken og fjern det.



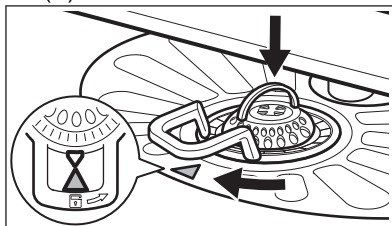
2. Fjern filteret (C) fra filter (B).
3. Fjern det flate filteret (A).
4. Vask filtrene.



5. Sørg for at det ikke er rester av mat eller jord i eller rundt kanten av sumpen.
6. Sett det flate filteret tilbake på plass (A). Sørg for at det er riktig plassert under de 2 føringene.



7. Sett sammen filtrene (B) og (C) igjen.
8. Sett filteret (B) tilbake i det flate filteret (A). Dreii det med klokken til det låses.

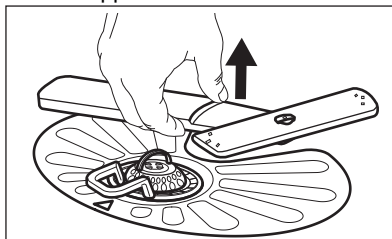


⚠ FORSIKTIG!

En feil plassering på filtrene kan føre til dårlige vaskeresultater og skade på produktet.

11.5 Rengjøre den nedre spylearmen

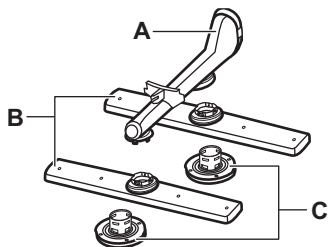
1. For å fjerne den nedre spylearmen, trekk den oppover.



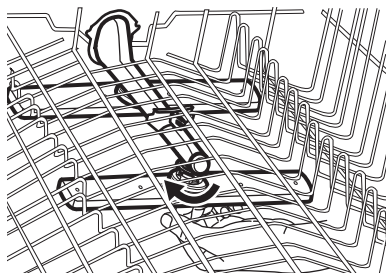
2. Vask spylearmen under rennende vann. Bruk et redskap med tynn spiss, f.eks. en tannpirker, for å fjerne smusspartikler fra hullene. Før vann gjennom hullene for å vaske smusspartikler vekk fra innsiden.
3. For å sette spylearmen tilbake på plass, trykk den nedover.

11.6 Rengjør den øvre spylearmene

De øvre sprayarmene er plassert under den øvre kurven. Spylearmene (B) er installert i kanalen (A) med monteringsselementene (C).



1. Trekk ut den øvre kurven.
2. For å løsne spylearmen, skru monteringsselementet med urviseren.



3. Vask spylearmen under rennende vann. Bruk et redskap med tynn spiss, f.eks. en tannpirker, for å fjerne smusspartikler fra hullene. Før vann gjennom hullene for å vaske smusspartikler vekk fra innsiden.
4. For å sette spylearmen på plass, sett inn monteringsselementet i spylearmen og fest det i kanalen, ved å skru det mot urviseren. Påse at monteringsselementet låses på plass.

12. FEILSØKING

⚠ ADVARSEL!

Uriktig reparasjon av produktet kan utgjøre fare for brukerens sikkerhet. Alle reparasjoner må utføres av kvalifisert personell.

De aller fleste problemene som oppstår under daglig bruk kan løses uten å måtte ta kontakt med et autorisert servicesenter.

Se tabellen nedenfor for informasjon om mulige problemer.

Ved enkelte problemer viser displayet en alarmkode.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Produktet starter ikke.	• Påse at støpselet er tilkoblet stikkontakten. • Påse at det ikke er skadede sikringer i sikringsskapet.
Programmet starter ikke.	• Sørg for at døren på produktet er lukket. • Trykk på startknappen. • Hvis utsatt start er valgt, avbryt innstillingen eller vent til nedtellingen avsluttes. • Produktet gjenoppretter harpiksen i vannmykneren. Proseedyrens varighet er omtrent 5 minutter.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Produktet tar ikke inn vann. Displayet viser i10 eller i11 .	- Sørg for at vannkranen er åpen. - Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. - Kontroller at vannkranen ikke er tett. - Kontroller at filteret i inntaksslangen ikke er tett. - Sørg for at inntaksslangen ikke er knekt eller bøyd.
Produktet tømmer ikke vannet. Displayet viser i20 .	- Sørg for at avløpsrøret ikke er tett. - Kontroller at det innvendige filtersystemet ikke er tett. - Kontroller at avløpsslangen ikke er knekt eller bøyd.
Lekkasjestoppssystemet er på. Displayet viser i30 .	- Steng vannkranen. - Se til at produktet er riktig installert. - Sørg for at kurvene er lastet som anvist i brukerveiledningen.
Feil i deteksjonssensoren for vannnivå. Displayet viser i41 – i44 .	- Kontroller at filtrene er rene. - Slå produktet av og på.
Feil i vaskepumpen eller avløpspumpen. Displayet viser i51 – i59 eller i5A – i5F .	Slå produktet av og på.
Temperaturen på vannet inne i produktet er for høy, eller det oppsto en feil med temperatursensoren. Displayet viser i61 eller i69 .	- Sørg for at inntaksvannets temperatur ikke overstiger 60 °C. - Slå produktet av og på.
Teknisk feilfunksjon i produktet. Displayet viser iC0 eller iC3 .	Slå produktet av og på.
Vannivået i produktet er for høyt. Displayet viser iF1 .	- Slå produktet av og på. - Kontroller at filtrene er rene. - Kontroller at uttaksslangen er montert i riktig høyde over gulvet. Se installasjonsanvisningene.
Produktet stopper og starter flere ganger under bruk.	Det er normalt. Det gir beste vaskeresultat, og sparer energi.
Programmet tar for lang tid	Hvis utsatt start er valgt, avbryt innstillingen eller vent til nedtellingen avsluttes.
Den viste programvarigheten er forskjellig fra varigheten i tabellen for forbruksverdier.	Vanntrykk og -temperatur, variasjoner i strømtilførsel samt tilvalg, mengden oppvask som er satt inn og hvor tilsmuttet den er kan endre programvarigheten.
Tid som gjenstår i displayet øker og hopper til nesten slutten av programtiden.	Dette er ikke en feil. Produktet fungerer som det skal.
Liten lekkasje fra produktets dør.	- Produktet står ikke i vater. Løsne eller stramme de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Døren til produktet står ikke sentrert i forhold til karet. Juster den bakre foten (hvis nødvendig).
Døren til produktet er vanskelig å lukke.	- Produktet står ikke i vater. Løsne eller stramme de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Deler av servicet stikker ut av kurvene.
Produktets dør åpnes under vaskesyklusen.	AirDry-funksjonen er aktivert. Du kan deaktivere funksjonen. Se "Innstillinger".

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Rasle- eller bankelyder fra inn- siden av produktet.	• Serviset er ikke plassert riktig i kurvene. Se brosjyren om å laste kurvene. • Pass på at spylearmene kan rotere fritt.
Produktet utløser sikringen.	• Det er ikke tilstrekkelig strømstyrke til å forsyne alle produkter som brukes samtidig. Kontroller strømstyrken i kretsen og målerkapasiteten, eller slå av et av produktene som er i bruk. • Intern elektrisk feil på produktet. Kontakt et autorisert service-senter.

❗ Se «Før første gangs bruk», «Daglig bruk» eller «Råd og tips» for andre mulige årsaker.

Slå produktet av og på etter at du har sjekket apparatet. Kontakt et godkjent servicesenter hvis feilen oppstår igjen.

Kontakt et godkjent serviceverksted for alarmkoder som ikke er beskrevet i tabellen.

⚠ ADVARSEL!

Vi anbefaler ikke å bruke produktet før problemet er løst. Koble fra produktet, og ikke koble det til igjen før du er sikker på at det fungerer som det skal.

12.1 Oppvask- og tørkeresultater er ikke tilfredsstillende

Problem	Mulig årsak og løsning
Dårlige vaskeresultater.	• Referer til Daglig bruk, Råd og Tips og til brosjyren om fylling av kurvene. • Bruk mer intensive vaskeprogrammer. • Aktiver ExtraPower-alternativet for å forbedre vaskeresultater av et valgt program. • Rengjør dysene og filtrene på spylearmen. Se Stell og rengjøring.
Dårlige tørkeresultater.	• Serviset ble liggende for lenge i det lukkede produktet. Aktiver AirDry for å slå på automatisk åpning av døren og for å forbedre tørkeytelsen. • Det er tomt for glansmiddel eller doseringen er ikke tilstrekkelig. Fyll glansmiddelbeholderen eller sett doseringen til et høyere nivå. • Glansmiddelet kan være årsaken. • Bruk alltid glansmiddel, selv med multitabletter. • Det kan være at plastgjenstander må tørkes i håndkle. • Tørkefasen er ikke en del av vaskeprogrammet. Referer til programtabellen.
Hvitaktige striper eller blålig belegg på glass og service.	• For mye glansmiddel slippes ut. Juster doseringen til et lavere nivå. • Mengden oppvaskmiddel er for høy.
Flekker og tørre vann- dråper på glass og service.	• Det er ikke tilstrekkelig med glansmiddel. Juster doseringen til et høyere nivå. • Glansmiddelet kan være årsaken.
Innsiden av produktet er vått.	• Dette er ikke en feil ved produktet. Fuktig luft kondenserer på produktets vegger.
Uvanlig skum under vasking.	• Bruk oppvaskmiddelet som er beregnet spesifikt for oppvaskmaskiner. • Bruk vaskemiddel fra en annen produsent. • Ikke forhåndsskyl under rennende vann.

Problem	Mulig årsak og løsning
Spor av rust på bestikk.	- Det er for mye salt i vannet som brukes til vasking. Fjern alltid det sølte saltet etter at saltbeholderen er fylt. - Bestikk av sølv og rustfritt stål ble plassert sammen. Unngå å sette ting i sølv og rustfritt stål i nærheten av hverandre.
Rester av oppvaskmiddel igjen i beholderen når programmet er slutt.	- Oppvaskmiddeltableten ble sittende fast i beholderen og ble derfor ikke godt nok vasket bort av vannet. - Vann kan ikke vaske bort vaskemiddel fra beholderen. Påse at spylearnene ikke er blokkerte eller tette. - Sørg for at gjenstandene i kurvene ikke hindrer at lokket på oppvaskmiddelbeholderen åpnes.
Det er lukt inne i produktet.	- Referer til kapittelet Stell og rengjøring. - Start -programmet med et avkalkingsmiddel eller et rengjøringsprodukt beregnet for oppvaskmaskiner. - Bruk et program med en temperatur på 60°C regelmessig.
Kalkrester på servise, i produktet og på innsiden av døren.	- Saltnivået er lavt, kontroller etterfyllingsindikatoren. - Lokket på saltbeholderen er løs. - Springvannet ditt er hardt. Referer til innstilling for vannmykner. - Bruk salt og still inn på regenerering av vannmykner når multifunksjonstabletter brukes. Referer til innstilling for vannmykner. - Start -programmet med et avkalkingsmiddel beregnet for oppvaskmaskiner. - Hvis kalkavleiringer vedvarer, rengjør produktet med egnede vaske-midler. - Prøv et annet rengjøringsmiddel. - Kontakt produsenten av oppvaskmiddelet.
Matt, misfarget eller skår i servise.	- Sørg for at gjenstander som er egnet for oppvaskmaskiner vaskes i produktet. - Fyll og tøm kurvene forsiktig. Se brosjyren om fylling av kurvene. - Plasser skjøre gjenstander i den øvre kurven. - Aktiver GlassCare-alternativet for å sørge for at glasstøy og delikate gjenstander blir tatt spesielt vare på.

Referer til Før førstegangs bruk, Daglig bruk eller Råd og Tips for andre mulige årsaker.

13. TEKNISKE DATA

Mål	Bredde/høyde/dybde (mm)	446 / 818 - 878 / 575
Elektrisk tilkobling ¹⁾	Spenning (V)	220 – 240
	Frekvens (Hz)	50
Vannforsyningstrykk	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vannforsyning	Kaldt vann eller varmt vann (°C) ²⁾	min. 5 - maks. 60
Kapasitet	Kuverter	10

¹⁾ Referer til typeskiltet for andre verdier.

²⁾ Hvis varmtvannet kommer fra alternativ energikilde (for eksempel solcellepaneler), bruk varmtvannsforsyningen for å redusere strømforbruket.

13.1 Kobling til EU EPREL-databasen

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettløse til registreringen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet.

Det er også mulig å finne informasjonen relatert til ytelsen til produktet i EU EPREL-databasen med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på merkeskiltet til produktet. Referer til kapittelet «Produktbeskrivelse».

14. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer merket med symbolet



Legg emballasjen i relevante beholdere for å resirkulere det. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse ved å resirkulere avfall fra elektriske og elektroniske produkter.

Ikke avhend produkter merket med symbolet



med husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakt kommunen.

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	21
2. SÄKERHETSANVISNINGAR.....	22
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	24
4. KONTROLLPANEL.....	24
5. PROGRAM.....	25
6. TILLVAL.....	27
7. INSTÄLLNINGAR.....	28

8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING.....	29
9. DAGLIG ANVÄNDNING.....	30
10. RÅD OCH TIPS.....	32
11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	33
12. FELSÖKNING.....	35
13. TEKNISKA DATA	38
14. MILJÖSKYDD.....	38

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs bifogade instruktioner nogga före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit till följd av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida behov.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är

förknippade med användningen. Barn under 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.

- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Denna maskin är endast avsedd för rengöring av hushållsartiklar och porslin.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.

- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gästrum och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittligushållsförbrukning överskrids.
- Ändra inte produktens specifikationer
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.05 (0.5) / 1 (10) bar (MPa).
- Följ maximalt antal 10 kuvert.
- Produktens lucka får inte lämnas i öppet läge för att undvika snubbelrisk.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- **WARNING!** Knivar och andra vassa eller spetsiga redskap måste placeras i korgen med spetsarna vända nedåt eller läggas horisontellt.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

2. SÄKERHETSANVISNINGAR

2.1 Installation

WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ de medföljande installationsanvisningarna.
- Var försiktig när du flyttar produkten eftersom den är tung. Använd skyddshandskar och täkta skor.
- Installera eller använd inte produkten i temperaturer under 0 °C.

- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.

2.2 Elanslutning

WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- **WARNING!** Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Se till att typskyltens parametrar är kompatibla med elnätets nätspänning.

- Använd alltid ett korrekt installerat stötsäkert eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningskablar.
- Förhindra skador på stickkontakten och nätkabeln. Kontakta vårt auktoriserade servicecenter om ett utbyte krävs.
- Anslut stickkontakten till uttaget endast i slutet av installationen och säkerställ åtkomst till stickkontakten.
- Koppla inte bort produkten genom att dra i nätsladden. Dra alltid i stickkontakten.

2.3 Vattenanslutning

WARNING!

Risk för elektrisk stöt!

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Innan du ansluter till nya rör, rör som inte använts under en längre tid, efter reparationer eller installation av nya enheter (t.ex. vattenmätare), låt vattnet rinna tills det är klart.
- Kontrollera om det finns vattenläckor under och efter första användningen.
- Om inloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta det auktoriserade servicecentret för byte av inloppsslang.
- Strömavbrott avaktiverar vattenskyddssystemet och ökar risken för översvämning.
- Inloppsslangen har en säkerhetsventil och en hylsa med en inre nätkabel.

2.4 Använd

- Håll brandfarliga produkter eller föremål våta med brandfarliga produkter borta från produkten.
- Diskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelsförpackningen.
- Drick och lek inte med vattnet i produkten.
- Vänta tills programmet är klart för att ta bort disken, eftersom diskmedel kan finnas kvar på disken.
- Lägg inte föremål på eller låt luckan utsättas för tryck när den är öppen.
- Produkten kan avge het ånga om du öppnar luckan medan ett program pågår.

2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Självreparationer eller reparationer som inte utförs av en fackman kan vara farliga för användaren och kan göra garantin ogiltig.
- Följande reservdelar är tillgängliga i minst 7 år efter att modellen har utgått: motor, cirkulations- och tömningspump, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rör och relaterad utrustning, inklusive slangar, ventiler, filter och aquastop, konstruktions- och inredningsdetaljer relaterade till luckmontage, tryckta kretskort, elektroniska displayer, tryckbrytare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara. Följande reservdelar är tillgängliga i minst 10 år efter att modellen har utgått: luckgångjärn och tätningar, andra tätningar, spolarmar, tömningsfilter, inre rack och plastkomponenter som korgar och lock. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.
- Vissa reservdelar är endast tillgängliga för professionella reparatörer och kanske inte är relevanta för modellen.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsprodukter, såsom temperatur, vibrationer och fuktighet, eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

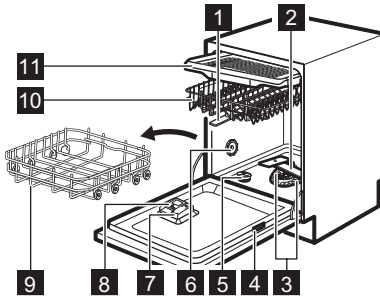
2.6 Avfallshantering

WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in i produkten.

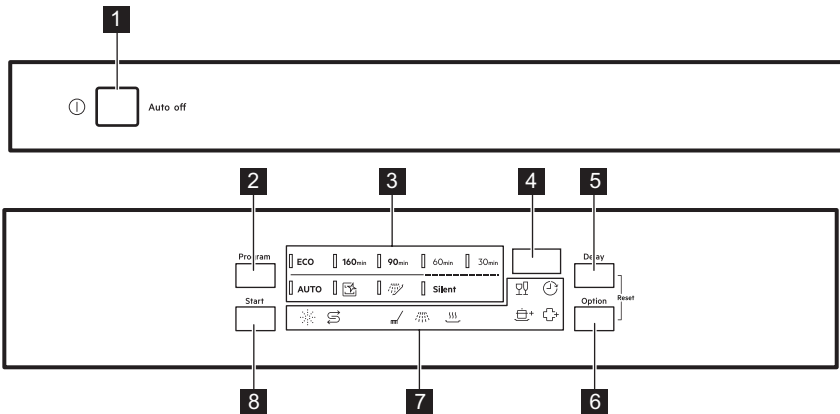
3. PRODUKTBESKRIVNING



1 Övre spolarmar

- 2 Nedre spolarm
- 3 Filter
- 4 Produktdekal
- 5 Saltbehållare
- 6 Luftventil
- 7 Spolglansbehållare
- 8 Diskmedelsfack
- 9 Nedre korg
- 10 Övre korg
- 11 Besticklåda

4. KONTROLLPANEL



- 1 Strömbrytare
- 2 Program-knapp
- 3 Programindikatorer
- 4 Display
- 5 Delay-knapp

- 6 Option-knapp
- 7 Indikatorlampor
- 8 Start-knapp

4.1 Indikatorer

Indikator	Beskrivning
	Saltindikator. Den lyser när saltbehållaren behöver fyllas på. Den är alltid avstängd när programmet är igång.
	Indikator för spolglans. Den lyser när spolglansen behöver fyllas på. Den är alltid avstängd när programmet är igång.

Indikator	Beskrivning
	Indikator för diskfas. Den lyser när diskfasen pågår.
	Indikatorlampa för sköljningsfas. Den lyser när sköljfasen pågår.
	Indikator för torkfas. Den lyser när ett program med en torkfas har valts. Den blinkar när torkfasen pågår.
	Fördröjningsindikator. Den lyser när du ställer in fördröjd start.
	GlassCare indikator
	ExtraPower indikator
	ExtraHygiene indikator

5. PROGRAM

Det kan hända att programmens ordning i tabellen inte följer ordningen på kontrollpanelen.

Program	Diskmaskins-laddning	Smutsgrad	Programfaser	Tillval
ECO ¹⁾	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt lätt intorkad smuts	- Fördisk - Diskning 50 °C - Mellanliggande sköljning - Sista sköljning 60°C - Torkning - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
160min	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt till hårt intorkad smuts	- Fördisk - Diskning 60 °C - Mellanliggande sköljning - Sista sköljning 60 °C - Torkning - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
90min	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt lätt intorkad smuts	- Diskning 60 °C - Mellanliggande sköljning - Sista sköljning 55 °C - Torkning - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
60min	Porslin, bestick	Nyligen lätt intorkad smuts	- Diskning 60 °C - Mellanliggande sköljning - Sista sköljning 50 °C - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
30min	Porslin, bestick	Färsk	- Diskning 50 °C - Mellanliggande sköljning - Sista sköljning 50 °C - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene

Program	Diskmaskins-laddning	Smutsgrad	Programfaser	Tillval
AUTO ³⁾	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Alla	- Fördisk - Diskning 50 - 60 °C - Mellanliggande sköljning - Sista sköljning 60 °C - Torkning - AirDry ²⁾	
 ⁴⁾	Ingen	Rengöring av apparatens insida	- Rengöring 70 °C - Mellanliggande sköljning - Sista sköljning - AirDry ²⁾	
 ⁵⁾	Alla	Alla	Fördisk	
Silent ⁶⁾	Porslin, bestick	Normalt smutsat	- Fördisk - Diskning 60 °C - Mellanliggande sköljning - Sista sköljning 60 °C - Torkning - AirDry ²⁾	

¹⁾ Med det här programmet får du den mest effektiva vattenanvändningen och energiförbrukningen för normalt nedsmutsat porslin och bestick. Detta är standardprogrammet för testinstitut. Det här programmet används för att bedöma överensstämmelse med förordningen om ekodesign (EU) 2019/2022.

²⁾ Automatisk lucköppning. Se kapitel "Inställningar".

³⁾ Produkten känner av smutsgraden och mängden föremål i korgarna. Den anpassar automatiskt temperaturen, vattenmängden, energiförbrukningen och programtiden.

⁴⁾ Programmet är utformat för att rengöra produktens insida effektivt. Det tar bort kalk och fett. Programmet ska köras minst en gång varannan månad med en avkalkning eller ett rengöringsmedel avsett för diskmaskiner och utan disk i maskinen.

⁵⁾ Med detta program kan du snabbt skölja bort matrester från rätter och förhindra att lukt bildas i produkten. Använd inte diskmedel med det här programmet.

⁶⁾ Detta är det tystaste programmet. Pumpen går med mycket låg hastighet för att minska bullret som genereras av produkten. På grund av den låga hastigheten är programtiden lång.

5.1 Förbrukningsvärden

Program ^{1) 2)}	Vatten (l)	Energi (kWh)	Varaktighet (min)
ECO	9.9	0.673	240
160min	10.5	0.974	160
90min	10.4	0.858	90
60min	10.0	0.770	60
30min	10.3	0.623	30
AUTO	10.5	0.952	170
	9.2	0.659	60

Program ^{1) 2)}	Vatten (l)	Energi (kWh)	Varaktighet (min)
	3.8	0.014	15
Silent	9.7	0.833	248

¹⁾ Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätslutningen, funktioner och mängden disk kan påverka värdena.

²⁾ Värden för andra program än **ECO** är endast indikativa.

5.2 Information för jämförande tester

För att få den information som krävs för test av prestanda (t.ex. enligt EN60436) skickar du ett mejl till:

info.test@dishwasher-production.com

Uppge produktnumret (PNC) från typskylten i er begäran.

För övriga frågor angående diskmaskinen, se serviceboken som medföljer produkten.

6. TILLVAL

- Önskade tillval måste aktiveras varje gång innan du startar ett program. Det går inte att aktivera eller inaktivera tillval medan ett program körs.
- Funktionsknappen växlar mellan tillgängliga tillval och deras möjliga kombinationer.
- Alla tillval kan inte väljas samtidigt. Om du väljer icke-kompatibla tillval stänger produkten automatiskt av en eller flera av dem. Endast indikatorerna för de tillval som fortfarande är aktiva förblir tända.
- Om ett tillval inte kan användas till ett program, tänds inte tillhörande indikator eller så blinkar den snabbt i några sekunder och släcks sedan.
- Aktivering av tillval kan påverka vatten- och energiförbrukningen samt programtiden.

6.1 GlassCare

Den här funktionen skyddar ömtålig disk, särskilt glas, från att skadas. Den har inga snabba temperaturändringar i valt program och minskar temperaturen till 45 °C.

Aktivera GlassCare

Tryck på **Option** tills indikatorn  är på.

Displayen visar programmets uppdaterade längd.

6.2 ExtraPower

Det här alternativet förbättrar diskresultatet för valt program. Det ökar disktemperaturen och förlänger programtiden.

Aktivering ExtraPower

Tryck på **Option** tills indikatorn  är på. Displayen visar programmets uppdaterade längd.

6.3 ExtraHygiene

Detta alternativ ger bättre rengöringsresultat med en temperatur mellan vid 65 och 70 °C i minst 10 minuter under den sista sköljfasen.

Aktivering av ExtraHygiene

Tryck på **Option** tills kontrollampen för  tänds. Displayen visar den uppdaterade programlängden.

7. INSTÄLLNINGAR

7.1 Programvalsläge och användarläge

När produkten är i programvalsläge kan du ställa in ett program och gå in i användarläge.

Tillgängliga inställningar i användarläge:

- Vattenavhårdarens nivå enligt vattenhårheten.
- Spolglansnivån enligt önskad dosering.
- Aktivering eller inaktivering av AirDry.

De sparade inställningarna gäller tills du ändrar dem igen.

Ställa in programvalsläget

Produkten är i programvalsläge när programlampan **ECO** lyser och displayen visar programlängden.

Efter aktivering är produkten i programvalsläge som standard. Om inte, ställ in programvalsläge på följande sätt:

Håll in **Delay** och **Option** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

Öppna användarläget

Kontrollera att produkten är i programvalsläge.

Tryck och håll in samtidigt för att gå in i användarläget **Delay** och **Option** tills indikatorerna **ECO**, **160min** och **90min** blinkar och displayen är tom.

7.2 Vattenavhårdare

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i skallor.

Vattenavhårdarens nivå ska justeras baserat på vattenhårheten i din vattenförsörjning. Justeringen är nödvändig oavsett vilken typ

av maskindiskmedel som används för att säkerställa goda diskresultat och hålla saltindikatorn aktiv. Din lokala myndighet kan ge dig råd om vattnets hårdhet där du bor. Standardinställningen från fabriken är nivå 5.

❗ Multitabletter med avhärdningsmedel har begränsad effektivitet för att avhärda vatten. Se produktförpackningen.

Water hardness

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	< 0,7	<70	< 5	1

1) Vattenavhårdarens nivå

Vattenavhårdaren genomgår en automatisk regenereringsprocess. 1)

Ställa in vattenavhårdarens nivå

Kontrollera att produkten är i användarläget.

1) För rätt vattenavhårdning måste hartset på vattenavhärdningsanordningen regenereras regelbundet. Den här processen är automatisk och är en del av diskmaskinens normala drift. Hur ofta regenereringen ska ske beror på inställningen för vattenavhårdarens nivå. Ju högre nivå, desto tätare regenerering. Vid höga nivåer sker regenerering två gånger i ett program: under diskningen och efter den sista sköljningen. Vid lägre nivåer sker regenerering först efter den sista sköljningen. Vattenavhårdarens sköljning sker i början av det efterföljande programmet. Vid höga nivåer förekommer det också i slutet av diskningen. Sköljningen av mjukmedlet avslutas med en fullständig sköljning. Regenereringen ökar programmets varaktighet med högst 5 min, vattenförbrukningen med högst 4 l, och energiförbrukningen med 2 Wh. I de för närvarande tillämpliga standardlaboratorieförhållandena med vattenhårdhet 2,5 mmol/l (vattenavhårdare: nivå 3) kommer regenereringen att ske var 62:e l av förbrukat vattenmängd. Vattnets temperatur, tryck samt strömförsörjningsvariationer kan påverka värdena.

1. Tryck på **Program**.

- Indikatorn **ECO** blinkar fortfarande.
- De återstående indikatorerna är släckta.
- På displayen visas aktuell inställning, t.ex. **5 L** = nivå 5.

2. Tryck på **Program** flera gånger för att ändra inställningen.

3. Tryck på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

7.3 Spolglansnivån

Genom att använda spolglans kan disken toras utan att det blir ränder eller fläckar. Den släpps automatiskt ut under den heta sköljfasen.

Du kan ställa in hur mycket spolglans som ska doseras mellan nivå 1 (minsta mängd) och nivå 8 (största mängd). Fabriksinställning: nivå 5.

När spolglansfacket är tomt lyser indikatorn så att du ska fylla på. Om torkningsresultatet är tillfredsställande endast med multitabletter, kan du inaktivera indikatorn för påfyllning av spolglans. För bästa torkningsresultat är det dock alltid bäst att använda spolglans med spolglansindikatorn aktiverad.

Spolglansdispensern och indikatorn aktiveras genom inställning av spolglansnivån på 0.

Ställa in spolglansnivå

Kontrollera att produkten är i användarläget.

1. Tryck på **Start**.

- Indikatorlampan **160min** blinkar fortfarande.
- De återstående indikatorerna är släckta.
- Displayen visar aktuell inställning, t.ex. **4A** = nivå 4.

2. Tryck **Start** flera gånger för att ändra inställningen.

3. Tryck på På/Av-knappen för att bekräfta inställningen.

7.4 AirDry

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning. Under torkningsfasen öppnas luckan automatiskt och lämnas på glänt. Inaktivering av funktionen kan minska torkningseffekten.

AirDry aktiveras automatiskt med alla program förutom  (i förekommande fall).

Hur länge torkningen pågår och luckan är öppen varierar beroende på det valda programmet och tillvalen.

När AirDry öppnar luckan visar displayen återstående tid av programmet.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada maskinen.

Om luckan, efteråt, stängs i minst 3 minuter slutar det pågående programmet.

Avaktivera AirDry

Kontrollera att produkten är i användarläget.

1. Tryck på **Delay**.

- Indikatorn **90min** blinkar fortfarande.
- De återstående indikatorerna är släckta.
- På displayen visas den aktuella inställningen:
 -  = AirDry är avaktiverad.
 -  = AirDry är aktiverad.

2. Tryck på Delay för att ändra inställningen.

3. Tryck på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Ställ in nivån på vattenavhårdaren efter vattentillförselns hårdhet.

2. Fyll på saltbehållaren.

3. Fyll på spolglansfacket.

4. Öppna vattenkranen.

5. Kör programmet med maskindiskmedel för att ta bort eventuella rester från

tillverkningsprocessen. Stoppa inte in någon disk i korgarna.

Efter att programmet har startat återställer produkten hartset i vattenavhårdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

8.1 Saltbehållaren

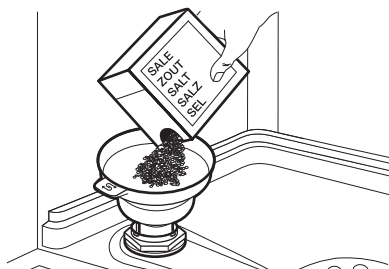
⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd endast regenereringssalt till diskmaskiner. Använd inte kökssalt.

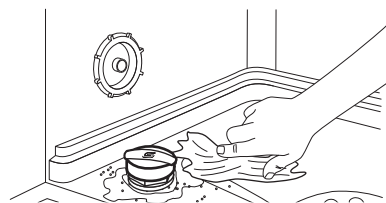
Saltet används för att ladda hartset i vatten-avhårdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

FÖRSTA ANVÄNDNING Fylla på saltbehållaren

1. Vrid saltbehållarens lock moturs och ta bort det.
2. Håll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Fyll saltbehållaren med 1 kg diskmedelssalt (tills den är full).



4. Skaka försiktigt på tratten i handtaget för att få ut de sista kornen.
5. Ta bort saltet runt saltbehållarens öppning.

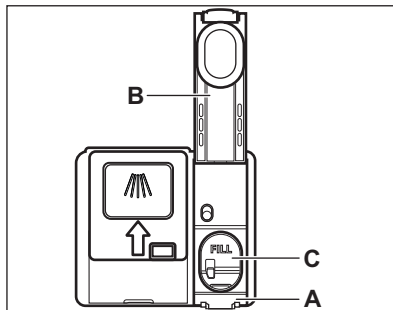


6. Vrid locket medurs för att stänga saltbehållaren.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Vatten och avhårdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. För att förhindra korrosion, fyll på saltbehållaren och starta sedan omedelbart en fullständig diskcykel med maskindiskmedel.

8.2 Fylla på spolglansdoseringen



⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Facket (C) är endast avsett för spolglans. Fyll inte på med diskmedel.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärren (A) för att öppna locket (B).
2. Håll spolglans i spolglansfacket (C) tills vätskan når markeringen "FILL".
3. Torka upp eventuellt utspild spolglans med en absorberande trasa för att förhindra överdriven skumbildning.
4. Stäng locket. Kontrollera att locket låses i rätt position.

9. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck på På/Av-knappen för att sätta på maskinen.

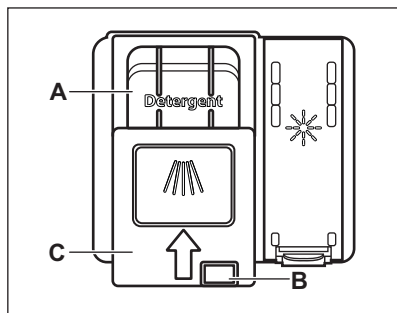
Kontrollera att maskinen är i programvalsläge.

- Om saltindikatorn lyser, fyll på saltbehållaren.
- Om spolglansindikatorn lyser, fyll på spolglansfacket.

3. Fyll korgarna med disk.
4. Tillsätt diskmedel.

5. Ställ in och starta ett program som är lämpligt för typen av disk och smutsgrad.

9.1 Använda diskmedel



⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärrknappen (B) för att öppna locket (C).
2. Håll diskmedlet i facket (A). Du kan använda diskmedel i form av tabletter, pulver eller gel.
3. Om programmet innehåller en fördiskfas ska du hålla upp till 5 g diskmedel på insidan av diskmaskinsluckan.
4. Stäng locket. Kontrollera att locket låses i rätt position.

❗ Fyll inte facket (A) med mer än 30 ml flytande diskmedel.

För information om dosering av diskmedel, se tillverkarens anvisningar på produktens förpackning. Vanligtvis räcker 20 - 25 ml flytande diskmedel eller upp till 18 g pulvertvättmedel för att diska normalt smutsad disk.

9.2 Ställa in och starta ett program

Auto off-funktionen

Denna funktion sparar energi genom att stänga av produkten när den inte används.

Funktionen tas i drift:

- När programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

Starta ett program

1. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten. Kontrollera att produkten är i programvalsläge och att luckan är stängd.

2. Tryck på **Program** upprepade gånger tills indikatorn för önskat program tänds.

Displayen visar programmets längd.

3. Välj tillvalsfunktioner.

4. Tryck på **Start** för att starta programmet.

- Kontrollampen för aktuell fas tänds.
- Programlängden minskar i steg om 1 minut.

Starta ett program med fördröjd start

1. Ställ in program.
2. Tryck på **Delay** upprepade gånger tills displayen visar önskad tidsfördröjning (från 1 till 24 timmar).
3. Tryck på **Start** för att starta nedräkningen.
 - Indikatorn för är tänd.
 - Kvarvarande tid räknas ner i timmar. Den sista timmen visas i minuter.

När nedräkningen är klar startar programmet och indikatorn för pågående fas tänds. Indikatorn är släckt.

Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.

❗ Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.

❗ Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att AirDry automatiskt har öppnat den, eftersom det kan skada maskinen. Om luckan, efteråt, stängs i minst 3 minuter slutar det pågående programmet.

Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

När du avbryter en fördröjd start måste du ställa in maskinen och funktionerna på nytt.

Tryck samtidigt på **Delay** och **Option** tills produkten är i programvalsläge.

Avbryta programmet

Tryck och håll in **Delay** och **Option** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

När programmet är klart

När programmet är klart Auto off stänger funktionen av apparaten automatiskt.

Alla knappar är inaktiva utom knappen på/av. Stäng vattenkranen.

10. RÅD OCH TIPS

10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Diska i diskmaskinen enligt instruktionerna i användarmanualen förbrukar vanligtvis mindre vatten och energi än att diska för hand.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi. För bästa rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktioner i användarmanualen utan att korgarna överbelastas.
- Förskölj inte disken för hand. Det ökar vatten- och energiförbrukningen. Välj ett program med förtvättfas om så behövs.
- Ta bort större rester av mat från disken och töm koppar och glas innan du stoppar in dem i maskinen.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller täcker över varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Välj ett program enligt typen av disk och smutsgrad. **ECO** erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.
- För att förhindra uppbyggnad av kalk inuti produkten:
 - Fyll på saltbehållaren vid behov.
 - Använd rekommenderad dos vad gäller maskindiskmedel och spolglans.
 - Kontrollera att vattenavhårdarens aktuella nivå överensstämmer med vattentillförselns hårdhet.
 - Följ instruktionerna i avsnittet "Underhåll och rengöring".

10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel som är avsedda för diskmaskin. Andra medel kan skada produkten.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel,

tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.

- Multitabletter löses kanske inte helt upp under korta program, vilket kan leda till rester av maskindiskmedel på disken. Se produktförpackningen. Använd tabletter med längre program.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av diskmedel kan leda till dåligt resultat och fläckar från hårt vatten på disken. Användning av för mycket diskmedel med mjukt eller avhärdat vatten resulterar i diskmedelrester på disken. Se anvisningarna på diskmedelsförpackningen.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av spolglans gör att torkresultatet blir mindre bra. Användning av för mycket spolglans ger blåaktiga ränder på disken.
- Se till att nivån på vattenavhårdningen är korrekt. Om nivån ställs in för högt blir vattnet för mjukt, vilket kan orsaka korrosion på glas. Se kapitlet om inställningar för att justera mängden vattenavhårdare.

10.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och spolglans ska du göra följande.

1. Ställ in vattenavhårdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.
4. När programmet är klart, ställ in avhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.

10.4 Ladda korgarna

- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.

- Diska endast föremål som tål maskindisk.
- Föremål gjorda av trä, horn, aluminium, tenn och koppar ska inte diskas i maskinen eftersom de kan spricka, vridas, bli missfärgade eller nötas.
- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.
- Lägg bestick och små föremål i besticklådan.
- Flytta den övre korgen uppåt för att större föremål ska få plats i den nedre korgen.
- Se till att spolarmarna kan röra sig fritt innan du startar ett program.

10.5 Innan ett program startas

Innan du startar ett valt program måste du se till att:

- Filtren är rengjorda och korrekt monterade.
- Saltbehållarens lock sluter tätt.
- Spolarmarna är inte igentäppta.
- Det finns tillräckligt med salt och sköljmedel.
- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för typen av disk och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

10.6 Plocka ut disken ur korgarna

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgodis från den nedre korgen, sedan från den övre.

❗ När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.

11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

❗ VIKTIGT

Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.

❗ VIKTIGT

Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera dem regelbundet och rengör vid behov.

11.1 Invändig rengöring

- Rengör produkten med en våt mjuk trasa.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- Torka av luckan, inklusive gummipackningen, en gång i veckan.
- För att behålla din produkts prestanda bör ett rengöringsmedel som är utformat för diskmaskiner användas minst en gång varannan månad. Följ instruktionerna noga på produktförpackningen.
- Kör det automatiska programmet för optimala rengöringsresultat.
- Om man använder kortprogrammen regelbundet kan det orsaka uppbyggnad av fett och kalk i produkten. Kör de långa programmen minst två gånger per månad för att förhindra det.

11.2 Ta bort främmande föremål

Kontrollera filtren och bottensilen efter varje användning av diskmaskinen. Främmande föremål (exempelvis av glas, plast, ben eller tandpetare) minskar rengöringseffekten och kan skada tömningspumpen.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om du inte kan ta bort främmande föremål.

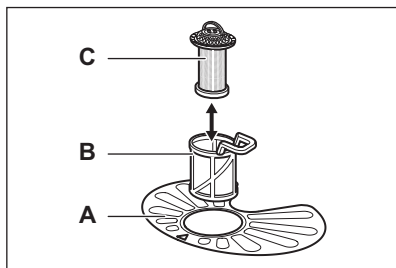
1. Ta isär filtersystemet enligt beskrivning i detta kapitel.
2. Ta bort alla främmande föremål manuellt.
3. Sätt tillbaka filtren enligt beskrivning i detta kapitel.

11.3 Utvändig rengöring

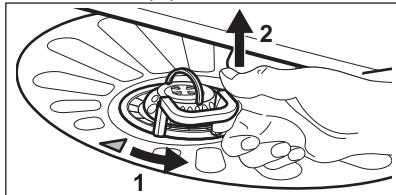
- Rengör produkten med en våt mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd vatten utan rengöringsmedel för kontrollpanelen.
- Använd inte slipande produkter, slipande rengöringssvampar eller lösningsmedel.

11.4 Rengöring av filtren

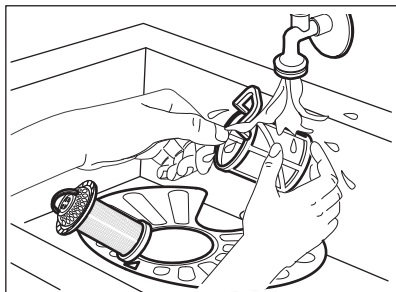
Filtersystemet består av 3 delar.



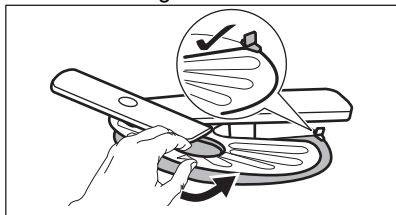
1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



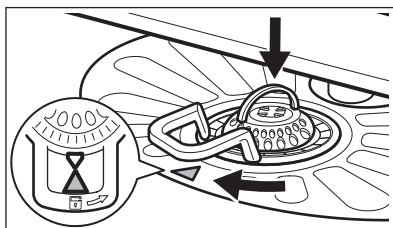
2. Ta ut filtret (C) ur filtret (B).
3. Ta bort det platta filtret (A).
4. Tvätta filtren.



5. Säkerställ att det inte finns några mat- eller smutsrester i eller runt kanten på sumpen.
6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Säkerställ att det är korrekt placerat under de 2 guiderna.



7. Sätt tillbaka filtren (B) och (C).
8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses.

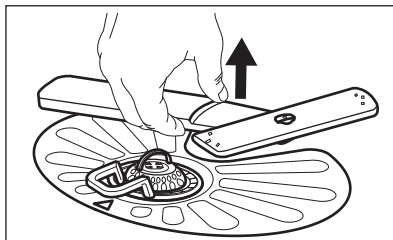


⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

En felaktig placering av filtren kan ge dåliga diskresultat och orsaka skada på produkten.

11.5 Rengöring av den nedre spolarmen

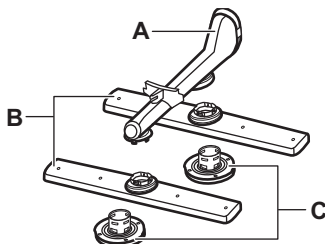
1. Dra den nedre spolarmen uppåt för att ta bort den.



2. Tvätta spolarmen under rinnande vatten. Använd ett smalt spetsigt föremål, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen. Spola vatten genom hålen för att skölja ur smutspartiklar från insidan.
3. Sätt tillbaka spolarmen genom att trycka den nedåt.

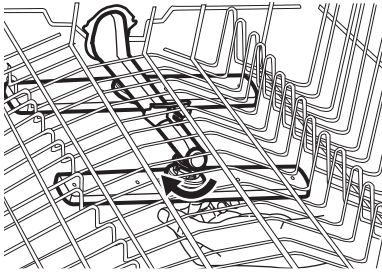
11.6 Rengöring av de övre spolarmarna

De övre spolarmarna är placerade under den övre korgen. Spolarmarna (B) är installerade i tillloppsröret (A) med monteringsselement (C).



1. Dra ut den övre korgen.

2. Vrid monteringsselementet medurs för att ta loss spolarmen.



3. Tvätta spolarmen under rinnande vatten. Använd ett smalt spetsigt föremål, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen. Spola vatten genom hålen för att skölja ur smutspartiklar från insidan.
4. Sätt tillbaka spolarmen genom att föra in monteringsselementet i spolarmen och sätta fast det i tilloppsröret genom att vrida det moturs. Kontrollera att monteringsselementet är fastlåst i rätt position.

12. FELSÖKNING

⚠ VARNING!

Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal.

De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa problem visas en larmkod på displayen.

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Du kan inte aktivera maskinen.	• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att det inte finns någon utlöst säkring i säkringsdosan.
Programmet startar inte.	• Kontrollera att maskinens lucka är stängd. • Tryck på startknappen. • Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Saltet fylls på i maskinens vattenavhårdare. Avhärdningsprocessen tar cirka 5 minuter.
Diskmaskinen fylls inte med vatten. Displayen visar i10 eller i11 .	• Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenleverantör för information om detta. • Kontrollera att vattenkranen inte är tilltäppt. • Kontrollera att filtret i tilloppslangen inte är tilltäppt. • Kontrollera att inloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.
Maskinen tömmer inte ut vatten. Displayen visar i20 .	• Kontrollera att avloppsmuffen inte är tilltäppt. • Kontrollera att det inre filtersystemet inte är tilltäppt. • Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden.
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar i30 .	• Stäng vattenkranen. • Kontrollera att maskinen är rätt installerad. • Se till att korgarna fylls så som visas i användarmanualen.
Fel på vattennivåsensorn. Displayen visar i41 - i44 .	• Kontrollera att filtren är rena. • Stäng av maskinen och slå på den igen.

Problem och larmkod	Möjlig orsak och åtgärd
Fel på diskpumpen eller tömningspumpen. Displayen visar i51 - i59 eller i5A - i5F .	Stäng av maskinen och slå på den igen.
Temperaturen på vattnet i maskinen är för hög eller så är det fel på temperatursensorn. Displayen visar i61 eller i69 .	- Se till att temperaturen på inloppsvattnet inte överstiger 60 °C. - Stäng av maskinen och slå på den igen.
Tekniskt fel på maskinen. Displayen visar iC0 eller iC3 .	Stäng av maskinen och slå på den igen.
Vattennivån i maskinen är för hög. Displayen visar iF1 .	- Stäng av maskinen och slå på den igen. - Kontrollera att filtren är rena. - Se till att avloppsslangen är installerad vid rätt höjd ovanför golvet. Se installationsanvisningarna.
Maskinen stannar och startar flera gånger under körning.	Det är helt normalt. Det ger ett optimalt rengöringsresultat och sparar energi.
Programmet tar för lång tid.	Om fördröjd start är inställd avbryter du den funktionen eller väntar tills efter nedräkningen.
Den visade programtiden är inte längre än varaktigheten i tabellen med förbrukningsvärden.	Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätanslutningen, tillval, mängden disk och smutsgrad kan påverka programmets längd.
Den återstående tiden på displayen ökar och hoppar nästan till slutet av programtiden.	Detta är inget fel. Maskinen fungerar som den ska.
Litet läckage från maskinens lucka.	- Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). - Maskinens lucka är inte centrerad på trumman. Justera den bakre foten (om tillämpligt).
Luckan är svår att stänga.	- Skåpet står inte rakt. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). - Delar av porslinet sticker ut från korgarna.
Luckan öppnas när ett program är igång.	Funktionen AirDry är aktiverad. Du kan avaktivera funktionen. Se "Inställningar".
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	- Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. - Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.
Maskinen löser ut automatsäkring.	- Strömstyrkan är otillräcklig för strömförsörjning av alla apparater som används samtidigt. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av någon av apparaterna som används. - Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.

i Se **"Före första användning"**, **"Daglig användning"** eller **"Tips"** för andra möjliga orsaker.

När du har kontrollerat maskinen, stäng av och slå på den igen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivs i tabellen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.

WARNING!

Vi rekommenderar att du inte använder maskinen förrän problemet är helt fixat. Koppla från maskinen och anslut den inte igen förrän du är säker på att den fungerar korrekt.

12.1 Disk- och torkresultatet är inte tillräckligt bra

Problem	Möjlig orsak och lösning
Dåligt diskresultat.	• Se broschyren Daglig användning, Råd och tips om hur man laddar korgarna. • Använd ett intensivare diskprogram. • Aktivera tillvalet ExtraPower för bättre diskresultat med ett valt program. • Rengör spolarmunstyckena och filtren. Se Underhåll och rengöring
Maskinen torkar disken dåligt.	• Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd. Aktivera alternativet AirDry för att ställa in automatisk lucköppning och förbättra torkresultatet. • Det finns ingen spolglans eller så är doseringen inte tillräcklig. Fyll spolglansbehållaren eller ställ in doseringen på en högre nivå. • Spolglansens kvalitet kan vara orsaken. • Använd alltid spolglans, även med multitabletter. • Plastföremål kan behöva handtorkas. • Programmet har ingen torkningsfas. Se programtabellen.
Det finns vitaktiga ränder eller blåaktiga beläggningar på glas och porslin.	• Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Välj en lägre doseringsnivå. • För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	• Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Välj en högre doseringsnivå. • Spolglansens kvalitet kan vara orsaken.
Insidan på maskinen är blöt.	• Detta är inget fel på maskinen. Fukt kondenserar på maskinens väggar.
Ovanligt skum under diskning.	• Använd diskmedlet som är avsett för diskmaskiner. • Använd ett diskmedel från en annan tillverkare. • Skölj inte disken under rinnande vatten före diskningen.
Det finns rost på besticken.	• Det finns för mycket salt i vattnet som används för att diska. Ta alltid bort utspilt salt efter att du fyllt på saltbehållaren. • Bestick av silver och rostfritt stål placeras tillsammans. Sätt inte bestick av silver och rostfritt stål intill varandra.
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	• Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort helt av vattnet. • Vatten kan inte skölja bort diskmedlet från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är igentäppt. • Se till att föremålen i korgarna inte hindrar locket till diskmedelsfacket från att öppna.
Dålig lukt i maskinen.	• Se avsnittet "Underhåll och rengöring". • Starta -programmet med ett avkalkningsmedel eller en rengöringsprodukt avsedd för diskmaskiner. • Använd regelbundet ett program med diskningstemperatur på 60°C.

Problem	Möjlig orsak och lösning
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	• Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn. • Saltbehållarens lock sitter löst. • Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se inställningen för vattenavhårdare. • Använd salt och ställ in avhårdningen även när multifunktionstabletter används. Se inställningen för vattenavhårdare. • Starta -programmet med ett avkalkningsmedel avsedd för diskmaskiner. • Om kalkavlagringar finns kvar, rengör maskinen med lämpliga rengöringsmedel. • Testa ett annat diskmedel. • Kontakta diskmedelstillverkaren.
Matt, missfärgat eller naggat porslin.	• Se till att endast diskmaskinssäkra föremål diskas i maskinen. • Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. • Placera ömtåliga plagg i den övre korgen. • Aktivera alternativet GlassCare för att säkerställa specialbehandling av glas och ömtåliga föremål.

Se Före första användning, Daglig användning eller Råd och tips för andra möjliga orsaker.

13. TEKNISKA DATA

Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	446 / 818 - 878 / 575
Elanslutning ¹⁾	Spänning (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vattentryck	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vattenförsörjning	Kallt vatten eller varmt vatten (°C) ²⁾	min. 5 – max. 60
Kapacitet	Kuvert	10

¹⁾ Se produktdekalen för andra värden.

²⁾ Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

13.1 Länk till EU EPREL databasen

QR-koden på energimärkningsetiketten som medföljer produkten ger en webblänk till registreringen av denna produkt i EU EPREL databasen. Förvara energimärkningsetiketten för referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det är också möjligt att hitta information om produktens prestanda i EU EPREL databasen med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och det modellnamn och produktnummer som du hittar på produktens typskylt. Se avsnittet "Produktbeskrivning".

14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen i rätt återvinningsbehållare. Bi-

dra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska apparater. Släng inte produkter

som är märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmas-

te återvinningsstation eller kontakta kommunen.



156839910-A-062026